

Gebruiksaanwijzing

voor automatische schuifdeuren met aandrijving:

iMotion® 2202 Sliding Door Drive

iMotion® 2202.A/2202.A-IP68 Sliding Door Drive

iMotion® 2202.RETRO-TSP/TFP Sliding Door Drive

iMotion® 2202.A-RETRO-TSP/TFP Sliding Door Drive

iMotion® 2301/2301.IP68 Sliding Door Drive

iMotion® 2302 Sliding Door Drive

iMotion® 2401/2401.IP68 Sliding Door Drive



Houdt u zich altijd aan de veiligheidsaanwijzingen in hoofdstuk 2!

Inhoudsopgave

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Algemene aanwijzingen | 3 |
| 1.1 | Doelgroepen | 3 |
| 1.2 | Handleiding bewaren en doorgeven | 3 |
| 1.3 | Toepassingsbereik | 3 |
| 1.4 | Verklaring van symbolen | 4 |
| 1.5 | Technische gegevens | 4 |
| 2 | Veiligheid  | 5 |
| 2.1 | Verantwoordelijkheid | 5 |
| 2.2 | Doelmatig gebruik | 5 |
| 2.3 | Voorwaarden voor gebruik van de installatie | 5 |
| 2.4 | Gevaren en risico's | 5 |
| 2.5 | Controles | 6 |
| 2.6 | Buitenbedrijfstelling bij storing | 6 |
| 2.7 | Afvoeren van de installatie | 7 |
| 3 | Productbeschrijving | 8 |
| 3.1 | Systeemoverzicht | 8 |
| 3.2 | Functie van de installatie | 9 |
| 3.3 | Bedrijfsmodi | 10 |
| 4 | Bediening | 12 |
| 4.1 | Inbedrijfstelling | 12 |
| 4.2 | Bediening met de TORMAX bedieningseenheid | 12 |
| 4.3 | Bediening met de 3-standenschakelaar | 13 |
| 4.4 | Bediening bij stroomuitval | 13 |
| 5 | Werkwijze bij storingen | 14 |
| 6 | Instandhouding | 15 |
| 6.1 | Onderhoud | 15 |
| 6.2 | Functiecontrole | 15 |
| 6.3 | Onderhoud en controle | 15 |
| 7 | Bijlage | 16 |
| 7.1 | Storingstabel | 16 |
| 7.2 | Checklist functiecontrole | 18 |
| | Conformiteitsverklaring | 19 |

Eerste editie: 10.08, update: 2.12, 12.13, 10.14, 3.21

Technische wijzigingen voorbehouden!

1 Algemene aanwijzingen

1.1 Doelgroepen

- Exploitant van de automatische schuifdeur. De exploitant is de persoon die verantwoordelijk is voor het bedrijf en het onderhoud van de installatie.
- Door de exploitant voor bepaalde taken geïnstrueerde personen zoals bijvoorbeeld voor de bediening en het onderhoud van de automatische schuifdeur.

1.2 Handleiding bewaren en doorgeven



- Bewaar de gebruikshandleiding in de buurt van de automatische deurinstallatie.
- Als de handleiding door frequent gebruik onleesbaar is geworden, bestelt u dan een nieuw exemplaar.
- Voeg bij overdracht of verkoop van de deurinstallatie aan een nieuwe eigenaar ook de volgende documenten toe:
 - Deze gebruikshandleiding
 - Documenten over uitgevoerde aanpassings- en reparatiewerkzaamheden
 - Keuringsberichten van de regelmatig uitgevoerde keuringen → Testboek T-879

1.3 Toepassingsbereik

Productnaam deurinstallatie: Automatische schuifdeur

Productnaam deuraandrijving: **TORMAX iMotion® 2202 Sliding Door Drive**
TORMAX iMotion® 2202.A Sliding Door Drive
TORMAX iMotion® 2202.A-IP68 Sliding Door Drive
TORMAX iMotion® 2202.RETRO-TSP / TFP Sliding Door Drive
TORMAX iMotion® 2202.A-RETRO-TSP Sliding Door Drive
TORMAX iMotion® 2301 / 2301.IP68 Sliding Door Drive
TORMAX iMotion® 2302 Sliding Door Drive
TORMAX iMotion® 2401 / 2401.IP68 Sliding Door Drive

Typeplaatje: Het typeplaat met daarop het serienummer is op het draagprofiel aangebracht.

| | | | | |
|--|--------|--|---|---|
| ★★★★ TORMAX AUTOMATIC | | TORMAX Unterweg 14 CH-8180 Bulach-Zurich A Division of LANDERT Group AG |  |  |
| Model: | | | | |
| Un: | | | | |
| Pmax.: | lmax.: | Pedestrian Door Operator | | Serial No.: |
| Pmn.: | lmin.: | Manufactured: MM/YYYY | | |
| Leaves: | | | | |

1.4 Verklaring van symbolen



Waarschuwing (signaalwoord)

Bron van gevaar (duidt op een eventueel gevaarlijke situatie)

Mogelijke gevolgen bij overtreding

- Maatregelen ter voorkoming van het gevaar.

Voor een probleemloze werking is het van essentieel belang dat u zich houdt aan de grijs gemarkeerde stukken tekst! Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot materiële schade.

- ⦿ Functies die zijn gekenmerkt met het hiernaast staande symbool, hebben de begininstelling. Ze kunnen door de monteur echter worden geherprogrammeerd.
- ◆ Optionele componenten die niet bij alle installaties aanwezig zijn.

1.5 Technische gegevens

| | |
|----------------------------|---|
| Aandrijving | Elektromechanische schuifdeuraandrijving met directe aandrijving via AC-permanentmagneet synchroonmotor |
| Besturing | Besturingseenheid MCU32 |
| Voeding | 1 × 230 VAC, 50–60 Hz, 10–16 A 1 × 115 VAC, 50–60 Hz, 15–20 A |
| Opgenomen vermogen | iMotion 2202, 2202.A, 2202.A-IP68: max. 190 W iMotion 2301, 2302: max. 190 W iMotion 2301.IP68: max. 240 W iMotion 2401: max. 310 W iMotion 2401.IP68: max. 350 W |
| Sensorvoeding | iMotion 2202, 2202.A, 2301, 2302: 24 V DC (+0,5–1,5 V) 0,75 A bij bedrijf met accu min. 16,5 V iMotion 2401: 24 V DC (+0,5–1,5 V) 1,5 A bij bedrijf met accu min. 16,5 V iMotion 2301.IP68: 0,75 A iMotion 2401.IP68: 1,5 A tot +30 °C, 1,0 A tot +50 °C |
| Beschermklasse aandrijving | IP20: iMotion 2202, 2202.A, 2301, 2302, 2401 IP65, IP68: iMotion 2202.A-IP68, iMotion 2301.IP68, 2401.IP68 |
| Zekering | 5 AT |
| Omgevingstemperatuur | –20 °C tot +50 °C |
| Geluidsdrukniveau | < 70 db (A) |

2 Veiligheid

2.1 Verantwoordelijkheid

| | |
|-------------------------------------|--|
| Instructie van de exploitant: | Deskundig persoon van een TORMAX verkooppartner |
| Bediening van de installatie: | Exploitant of door exploitant geïnstrueerd persoon |
| Onderhoud en functionele controle: | Exploitant of door exploitant geïnstrueerd persoon |
| Jaarlijkse controle en goedkeuring: | Door fabrikant geautoriseerd, deskundig persoon |

Deskundig zijn personen die op basis van hun vakopleiding en -ervaring beschikken over voldoende kennis op het gebied van mechanisch aangedreven deuren en in die mate op de hoogte zijn van de desbetreffende ongevalpreventievoorschriften, richtlijnen en algemeen erkende regels van de techniek dat zij de arbeidsveilige toestand van mechanisch aangedreven deuren, kunnen beoordelen.

Alleen een deskundig elektricien is bevoegd voor onderhoudswerkzaamheden aan elektrische onderdelen.

2.2 Doelmatig gebruik

De automatische schuifdeur is uitsluitend bedoeld voor toepassing in doorgangen voor personen en mag alleen in droge ruimten worden geïnstalleerd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door oneigenlijk gebruik, het niet naleven van de onderhoudsvorschriften (zie hfdstk 6) of eigenmachtige aanpassingen aan de installatie.

2.3 Voorwaarden voor gebruik van de installatie

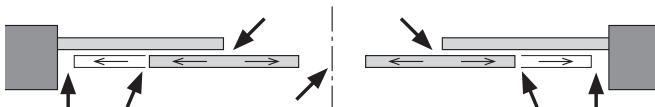
De deurinstallatie is door deskundige personen ontworpen en geassembleerd. Bovendien is vóór overdracht aan de exploitant de functie en de veiligheid ervan getest. De exploitant is geïnstrueerd door het installatiebedrijf m.b.t. de bediening, het onderhoud en de risico's die de installatie met zich meebrengt. Door ondertekening van het testboek T-879 bevestigt hij dat zulks heeft plaatsgevonden.

Aanvullend op de gebruikshandleiding gelden de algemeen geldende, wettelijke en de veiligheidstechnische en arbeidsmedische bepalingen met betrekking tot ongevalpreventie en milieubescherming in het desbetreffende land waarin de installatie wordt geëxploiteerd.

- Lees voor inbedrijfstelling van de automatische schuifdeur eerst de gebruikshandleiding aandachtig door.
- Gebruik de installatie alleen als deze in 100% foutloze toestand verkeert. Houdt u zich aan de door de fabrikant voorgeschreven gebruiksvoorwaarden en controle- en onderhoudsintervallen (hoofdstuk 6).
- Het is verboden om veiligheidsinrichtingen (bijv. sensoren, handmatige ontgrendeling) te verwijderen of buiten bedrijf te stellen.
- Zorg dat eventuele storingen onmiddellijk door een deskundig persoon worden verholpen.

2.4 Gevaren en risico's

Afhankelijk van de uitvoering en de uitrusting van de installatie bestaat er een bepaald restrisico. Dit heeft betrekking op het gevaar dat uw vingers klem kunnen komen te zitten, dat bepaalde lichaamsdelen naar binnen worden getrokken en/of dat de deur tegen u aanrijdt.





Waarschuwing

Gevaar door bewegende delen:

- Nabij alle sluitkanten van de deur
- In de spleet voor de deurophanging in de behuizing
- Als voorwerpen zoals bijv. verkoopstellingen in het bewegingspad van de deurvleugel zijn neergezet.

Risico op lichamelijk letsel

- Laat kinderen niet spelen in de directe omgeving van de deur.
- Het is voor kinderen verboden om de bedieningseenheden te bedienen.



Waarschuwing

Gevaar na moedwillige beschadiging, onjuiste installatie, defecte of niet meer correct gepositioneerde sensoren, in de buurt van scherpe randen, onjuist gemonteerde, defecte of ontbrekende afdekkingen.

Levensgevaar, letselgevaar

- Laat de installatie door vakkundige personen repareren.

2.5 Controles

De regelmatige controles en testen volgens hoofdstuk 6 moeten volgens de instructies van de fabrikant worden uitgevoerd. De fabrikant adviseert om een onderhoudscontract af te sluiten zodat de deuringstallatie zo lang mogelijk zijn waarde behoudt en duurzaam betrouwbaar en veilig blijft functioneren.

2.6 Buitenbedrijfstelling bij storing

De automatische schuifdeur mag in het geval van storing uitsluitend door een deskundig persoon, de exploitant of een persoon die door de exploitant is geïnstrueerd, buiten bedrijf worden gesteld. Dit is verplicht zodra er storingen optreden of gebreken aan de dag treden die de veiligheid van personen in gevaar kunnen brengen.

- Schakel de voeding van de installatie uit.
- Selecteer modus „P” als desondanks de installatie via de interne noodstroomvoorziening wordt gebruikt (zie voor bedrijfsmodi hoofdstuk 3.3).
- Open de deur handmatig en laat deze geopend als ze in een vluchtweg is geïnstalleerd.

Zie voor gegevens over het opheffen van storingen hoofdstuk 7.

2.7 Afvoeren van de installatie

Deze installatie dient na definitieve buitengebruikstelling deskundig te worden ontmanteld en conform de wettelijke bepalingen te worden afgevoerd. Wij adviseren u om contact op te nemen met een bedrijf dat is gespecialiseerd in het afvoeren van machines etc.



Waarschuwing

Bijtende zuren

Gevaar van letsel tijdens het demonteren van de accumodule

- Accu's volgens geldende wettelijke bepalingen afvoeren



Waarschuwing

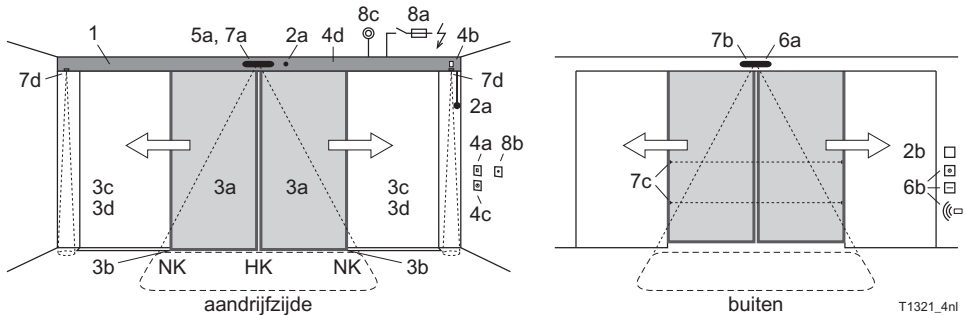
Glas dat breekt

Letselgevaar tijdens de ontmanteling van de deurvleugel

- Deurvleugel voorzichtig transporteren

3 Productbeschrijving

3.1 Systeemoverzicht



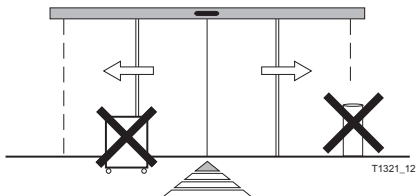
T1321_4nl

| | | |
|---|---------------------------------|--|
| 1 | Aandrijving | Omhulling Motoreenheid Besturingssysteem MCU32 met bewakingssysteem, krachtbegrenzing en permanente diagnose Loopwerk met geluidsgeabsorbeerde looprail |
| 2 | Toebehoren aandrijving ♦ | <input type="checkbox"/> Vergrendeling met a) <input type="checkbox"/> handbediening binnen <input type="checkbox"/> in de omhulling <input type="checkbox"/> op de wand b) <input type="checkbox"/> handbediening buiten <input type="checkbox"/> Noodstroomvoorziening via accu-eenheid <input type="checkbox"/> Mechanisch openen in noodgevallen |
| 3 | Deurvleugel | a) Beweegbare vleugel met hoofdsluitkant en (HK) en nevensluitkant (NK) b) Vloergeleiding beweegbare vleugel c) <input type="checkbox"/> Zijdeel ♦ d) <input type="checkbox"/> Beschermingsvleugel ♦ voor bescherming van de nevensluitkant |
| 4 | Bedieningselementen | a) <input type="checkbox"/> Bedieningseenheid iMotion met 6 bedrijfsmodi en storingsaanduiding b) <input type="checkbox"/> Modusschakelaar met 3 standen c) <input type="checkbox"/> Slot voor bedieningseenheid d) <input type="checkbox"/> Bedrijfsmodus met afstandbediening |
| 5 | Impulsgever binnen | a) Met automatische activering <input type="checkbox"/> Radar met /zonder richtingsherkenning <input type="checkbox"/> IR-bewegingsmelder b) Met handmatige activering <input type="checkbox"/> Drukknop <input type="checkbox"/> Contactloze knop |
| 6 | Impulsgever buiten | a) Met automatische activering <input type="checkbox"/> Radar met /zonder richtingsherkenning <input type="checkbox"/> IR-bewegingsmelder b) Met handmatige activering <input type="checkbox"/> Sleutelschakelaar <input type="checkbox"/> Kaartlezer <input type="checkbox"/> Afstandbediening |
| 7 | Veiligheidssensoren | a) <input type="checkbox"/> Aanwezigheidssensor binnen: bescherming v. hoofdsluitkant b) <input type="checkbox"/> Aanwezigheidssensor buiten: bescherming v. hoofdsluitkant c) <input type="checkbox"/> Fotocellen d) <input type="checkbox"/> Aanwezigheidssensoren: bescherming v. nevensluitkant |
| 8 | Noodsystemen | a) <input type="checkbox"/> Lichtnetschakelaar /zekering b) <input type="checkbox"/> Noodstop /noodopenen c) <input type="checkbox"/> Brandmeldingsinstallatie |
| 9 | Uitgangsmelding ♦ | <input type="checkbox"/> Bel /gong <input type="checkbox"/> Licht /ventilatie <input type="checkbox"/> Deur vergrendeld <input type="checkbox"/> Deurstatus |

Afhankelijk van de uitrusting van de installatie

3.2 Functie van de installatie

De exploitant van de installatie is ervoor verantwoordelijk dat de schuifdeur te allen tijde vrij beweegbaar is. Hij dient er met name voor te zorgen dat het bewegingspad van de schuifvleugel niet wordt geblokkeerd door voorwerpen.



Automatische deurfunctie met sensoren

In de automatische stand (modus AUTOMAT) gaat de deur sensorgestuurd van beide zijden automatisch open als een persoon nadert.

Als de deur in de modus UITGANG of UIT staat verschaft een persoon zich normaal gesproken toegang via een sleutelschakelaar ♦ of een kaartlezer. De deur ontgrendelt, gaat open en sluit weer zodra de sensoren na een afzonderlijk ingestelde openhoudtijd niet meer zijn geactiveerd.

De sensoren voor het openen en het open houden van de deur zijn zo aangebracht en ingesteld dat de deur voortijdig open gaat en open blijft zolang zich een persoon in het pad van de deurvleugel bevindt. Pas na een presentietijd van ca. > 1 min. kan de deur toch sluiten.

De door de monteur ingestelde gereduceerde sluitsnelheid die aan het gewicht van de deur is aangepast, gecombineerd met een kracht van < 150 N voorkomt dat de deurvleugel met te veel kracht tegen een persoon opbotst. Bovendien wordt het obstakel door de besturing herkend waarna de besturing een automatische omkering van de deur activeert.

Verkeersbesturing

De doorgang kan naar keuze in één richting (modus UITGANG) of helemaal worden geblokkeerd (modus UIT).

Als bescherming tegen weersinvloeden (wind, kou en warmte) kan de deur in de modus AUTOMAT 2 met een kleinere openingsbreedte worden gebruikt. Deze breedte is minimaal gelijk aan de vluchtwegbreedte.

Automatische systeembewaking

De besturing bewaakt de veiligheidssensoren door middel van cyclische testen. Daarnaast voert de besturing continu interne systeemtesten uit. Als een veiligheidsrelevant onderdeel niet meer naar behoren functioneert, schakelt de installatie automatisch in een veilige toestand. Daarbij wordt het storingsnummer op de bedieningseenheid getoond. Zie voor meer informatie hierover hoofdstuk 5 „Werkwijze bij storingen”.

Elektromechanische vergrendeling ♦

De installatie kan via een elektromechanische vergrendeling in de modus UIT en naar keuze ook in andere modi (bijv. UITGANG) in de stand dicht worden vergrendeld of met een houdmagneet ♦ dicht worden gehouden.

De vergrendeling wordt bewaakt. Een eventuele storing in de vergrendelingsmodus kan daarmee direct op de bedieningseenheid worden weergegeven. Zie voor meer informatie hierover hoofdstuk 5 „Werkwijze bij storingen”.

De vergrendeling kan in het geval van een stroomuitval via de optionele handbediening direct worden bediend.

Functie bij stroomuitval

Afhankelijk van de uitvoering van de installatie zijn de volgende functies mogelijk.

- Directe opening in noodgevallen door een mechanische energiehouder ♦ of een sluiting in een noodgeval.
- Directe ontgrendeling (alleen wanneer door monteur geprogrammeerd).
- Gecontinueerd gebruik van de installatie via een accueenheid ♦ voor een bepaalde tijd met deuropening voor uitschakeling van de accu. In de modus UIT blijft de deur vergrendeld.
- Ontgrendeling en opening van de deur van buiten via het sleutelschakelaarcontact en via de accueenheid ♦.

3.3 Bedrijfsmodi

De automatische deurinstallatie kan via de TORMAX bedieningseenheid ♦ met 6 modi en toestandsaanduidingen of via een eenvoudige wipchakelaar ♦ met 3 modusstanden worden bediend.



Modus UIT

De impulseenheden (sensoren) binnen en buiten blijven buiten beschouwing. De deur wordt door een motor of door een houdmagneet ♦ dicht gehouden en/of door de mechanische vergrendeling ♦ vergrendeld. Toegang is nu alleen nog via de sleutelschakelaar ♦ mogelijk.

⊙ Na selectie van de modus UIT kan de deur nog 5 seconden lang worden gebruikt. Na afloop van deze 5 seconden vergrendelt de deur dan zodra deze dicht is. De overgang wordt op de bedieningseenheid aangeduid door het knipperende moduslampje UIT.



Modus AUTOMAT 1

De modus AUTOMAT 1 wordt gewoonlijk gebruikt voor het dagelijkse bedrijf. De deur gaat naar beide zijden automatisch open via de sensoren binnen en buiten en normaal gesproken over de volledige openingsbreedte.



Modus AUTOMAT 2

De modus AUTOMAT 2 wordt gewoonlijk gebruikt voor het dagelijkse bedrijf. De deur gaat naar beide zijden automatisch open via de sensoren binnen en buiten. Normaal gesproken is de openingsbreedte hierbij kleiner.

⊙ De openhoudtijd kan indien gewenst door de monteur afwijkend van AUTOMAT 1 zijn ingesteld.



Modus UITGANG

De modus UITGANG wordt normaal gesproken gebruikt voor bedrijf vóór sluitingstijd. De deur gaat alleen nog automatisch open via de sensor binnen.

Terwijl de deur open gaat wordt de sensor buiten vanwege veiligheidsredenen eveneens gecontroleerd.

De openingsbreedte wordt bepaald door de daarvoor gemaakte keuze voor de modus AUTOMAT 1 of AUTOMAT 2. De deur kan via de houdmagneet ♦ automatisch worden geblokkeerd.

Modus OPEN

De deur gaat open en blijft open. De openingsbreedte wordt bepaald door de daarvoor gemaakte keuze voor de modus AUTOMAT 1 of AUTOMAT 2.

P Modus Handmatig bedrijf

De deurvleugels kunnen vrij worden verschoven. Deze modus kan worden gebruikt om de deurvleugels en de vloergeleiding te reinigen of om de installatie voorlopig uit bedrijf te nemen. Als deze modus wordt beëindigd, moet de installatie opnieuw worden opgestart.

4 Bediening

De automatische schuifdeur mag uitsluitend worden bediend door een deskundig persoon, de exploitant of een persoon die door de exploitant is geïnstrueerd.

4.1 Inbedrijfstelling

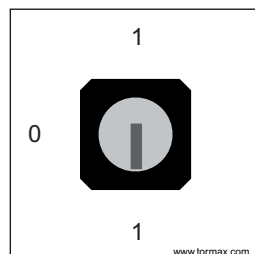
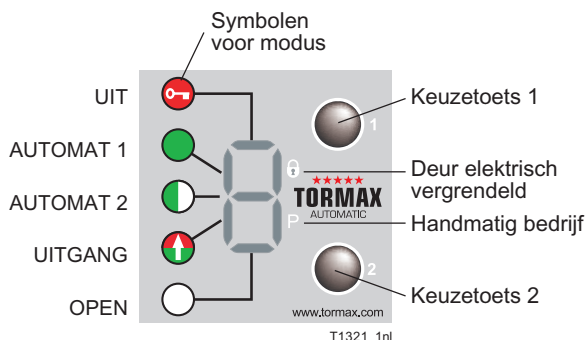
Vóór het inschakelen van de voeding:

- Ontgrendel eventueel aanwezige mechanische deurvergrendelingen zoals bijv. een vloerslot.
- Controleer of zich op het pad van de deurvleugel geen voorwerpen bevinden zoals bijv. een parapubak etc.
- Controleer of de vloergeleiding (met name doorlopende) schoon zijn en of er bijvoorbeeld geen kiezelstenen of sneeuw in zit.
- Schakel de voeding in en selecteer bijv. modus AUTOMAT 1.
→ Als de voeding net is ingeschakeld, dan beweegt de deur de eerste keer langzaam en wordt op het display H61 / H62 getoond. De besturing controleert dan het pad van de deurvleugel en bepaalt de eindpositie.
→ De deur is nu gereed voor gebruik.

4.2 Bediening met de TORMAX bedieningseenheid

TORMAX bedieningseenheid

Slot ♦ voor Bedieningseenheid



Deblokkering van de bedieningseenheid

De bedieningseenheid kan via het slot u of het codeslot u worden beveiligd tegen onbevoegde toegang.

- Slot deblokkeren = positie 0

of

- Code ... / ... / ... met bedieningseenheid invoeren. Standaardcode = 3/3/3. De code kan door de monteur worden bepaald.

Voorbeeld met code 3/3/3. Druk de bovenste keuzetoets 3 × in, druk vervolgens de onderste keuzetoets 3 × in en druk dan binnen 15 sec. op de bovenste keuzetoets. Wacht na een onjuiste invoer van de code minimaal 5 sec. Na succesvolle invoer van de code is de bedieningseenheid gedurende 60 sec. vrijgeschakeld. De modus kan worden ingesteld. Binnen 60 sec. nadat u de laatste keer op een toets heeft gedrukt, wordt de toegang weer automatisch weer geblokkeerd.

Keuze van modi

- Druk kort op keuzetoets 1 of 2. Het bijbehorende symbool van de modus brandt kort.

Weergave van storingen

Bijv. H31 of bijv. E11. → Zie voor betekenis van de weergave hoofdstuk 7.

- Druk kort op keuzetoets 2 voor een reset.

Opnieuw opstarten van de installatie

- Druk minimaal 5 sec. lang op keuzetoets 2.

De software wordt opnieuw opgestart. De besturing voert daarna een kalibratieloop uit, controleert het rijpad van de deur en zoekt opnieuw de eindpositie van de deur. Weergave door H61 en H62.

4.3 Bediening met de 3-standenschakelaar

Keuze van modi

De modus kan direct worden ingesteld.

(Opnieuw starten van de installatie door de voeding naar de installatie minimaal 5 sec. lang te verbreken.)

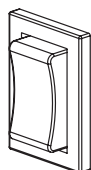
UIT



AUTOMAT 1



OPEN



4.4 Bediening bij stroomuitval

Handmatige vergrendeling ◆

- Draai de handbediening rechtsonder (iMotion 2301, 2302, 2401), of druk de handbedieningsknop in (iMotion 2202).
- Schuif de deur met de hand dicht totdat de grendel vergrendelt.



T1321_L_11

iMotion 2301, 2302, 2401



T1321_L_10

iMotion 2202

- Zet de 3-standenschakelaar in de modus UIT. Wanneer de TORMAX bedieningseenheid wordt gebruikt, wordt vanwege de vergrendelde stand van de vergrendeling automatisch de modus UIT ingesteld zodra de voeding weer is aangesloten.

Handmatige ontgrendeling ◆

- Draai de handbediening linksom (iMotion 2301, 2302, 2401) of trek de handbedieningsknop uit (iMotion 2202).



T1321_L_9

iMotion 2301, 2302, 2401



T1321_L_8

iMotion 2202

- Schuif de deur met de hand open.
- Stel de 3-standenschakelaar in de modus die nadat de voeding weer is ingeschakeld, geactiveerd moet zijn.

Openen met sleutelschakelaar ◆ met accueenheid ◆

- Houd de sleutelschakelaar minstens 3 sec. lang in dezelfde stand en draai deze daarna weer terug.
→ De accu wordt via de functie Wake-up ingeschakeld.
- Draai de sleutelschakelaar nog een keer kort in de desbetreffende stand. Indien nodig kunt u de modus tijdens de wake-up wijzigen op de bedieningseenheid.

De sleutelschakelaar mag niet continu ingeschakeld blijven!

- De deur wordt ontgrendeld en geopend.
- De accu schakelt zich weer uit.

5 Werkwijze bij storingen

Storingen blijken uit vreemd „gedrag” van de deur en/of zijn zichtbaar als storingsmelding op de bedieningseenheid. Storingsmeldingen worden op de bedieningseenheid weergegeven door een knipperende „E” of „H” gevolgd door twee getallen.

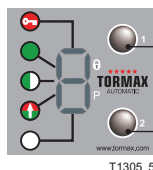
Weergave H = opmerking > de installatie kan verder worden gebruikt.

Weergave E = storing > de installatie staat stil.

Enkele storingen of opmerkingen kunnen worden verholpen door de deuraandrijving via een software-reset opnieuw op te starten en/of de aandrijving korte tijd van de voeding los te koppelen.

Weergave en resetten van de storing met de TORMAX bedieningseenheid

Zie voor een overzicht van storingsmeldingen de tabel in hoofdstuk 7.1.

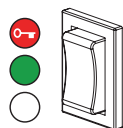


1. Blader de storingsweergave door met keuzetoets 1 omhoog (voor de weergave van meerdere storingen).

1. Reset de storingsweergave, druk kort op keuzetoets 2 omlaag.

2. Software-reset: druk 5 sec. lang op de toets.

Resetten van de storing met 3-standenschakelaar



Software-reset bij een storing: verander de modus.

Resetten van een storing door onderbreken van voeding

Onderbreek bij installaties zonder accueenheid de voeding ca. 10 sec.

Als de storing zo niet kan worden verholpen of als ze na korte tijd weer optreedt, dan moet ze door een deskundig monteur van de TORMAX dealer worden gerepareerd. Noteer in dit geval altijd het storingsnummer en toon dat aan de monteur. Zie voor het adres de achterzijde of het serviceplaatje op de installatie.

6 Instandhouding

De installatie is voor de eerste inbedrijfstelling door een deskundig persoon getest en goedgekeurd. De fabrikant adviseert om een onderhoudscontract af te sluiten zodat de deurinstallatie zo lang mogelijk zijn waarde behoudt en duurzaam betrouwbaar en veilig blijft functioneren.

Er mogen uitsluitend originele reserve-onderdelen worden gebruikt. Als u dit voorschrift niet naleeft, vervalt de aansprakelijkheid van de fabrikant. Door originele onderdelen en originele toebehoren is de gebruiksveiligheid conform de norm EN 16005 gegarandeerd.

De volgende instandhoudingswerkzaamheden zijn verplicht:

6.1 Onderhoud



Waarschuwing

Mogelijk knelgevaar door sluitende deuren!

Als ledematen klem komen te zitten kan dat ernstig letsel tot gevolg hebben.

- De installatie mag alleen in de modi UIT, OPEN of in handmatig bedrijf worden gereinigd.
- Reinig omhullingsdelen, bedieningseenheid en deurvleugels met een vochtige doek en een normaal in de handel verkrijgbaar reinigingsmiddel.

6.2 Functiecontrole

De exploitant is verplicht om de functie en de veiligheidsinrichtingen van de automatische schuifdeur ten minste elke 3 maanden te controleren. Daardoor is gegarandeerd dat functiestoringen of aanpassingen die de veiligheid in gevaar brengen, vroegtijdig worden vastgesteld. Zie voor te controleren locaties hoofdstuk 7.2 Checklist functiecontrole.

Indien tijdens deze periodieke controles gebreken worden vastgesteld, dan dient u deze direct door een TORMAX dealer (zie voor adres achterzijde van deze handleiding) te laten herstellen.



Waarschuwing

Mogelijke defecte schakeling van de automatische schuifdeur.

Mogelijk letselgevaar door botsen of knellen.

6.3 Onderhoud en controle

Onderhoud en controle mogen alleen door daarvoor opgeleide deskundige personen worden uitgevoerd. Daarbij dienen de aanwijzingen van de fabrikant in acht te worden genomen.

Onderhoudsinterval

De onderhoudsinterval wordt vastgesteld op basis van de intensiteit van het gebruik van de deur. De deur moet echter wel minimaal één keer per jaar aan een onderhoudsbeurt worden onderworpen.

Omvang van de onderhoudswerkzaamheden

De fabrikant heeft de inhoud van de onderhoudswerkzaamheden in een controlelijst vastgelegd.

Testboek

De uitslag van de test wordt in het testboek toegevoegd. Het testboek dient zorgvuldig door de exploitant te worden bewaard.

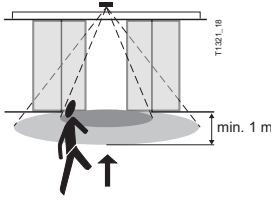
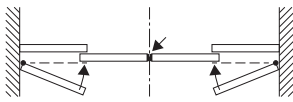
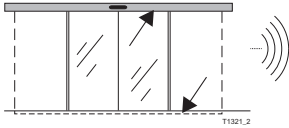
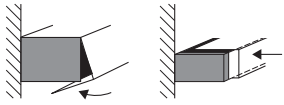
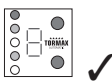
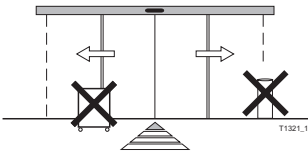
7 Bijlage

7.1 Storingstabel

| Storing | Nr. | Oorzaak | Oplossing |
|---|------------|---|--|
| Deur stopt tijdens het openen. | H91 | Elek. obstakelherkenning tijdens openen vanwege persoon, winddruk, ventilatie, vuil in de vloergeleiding. | Verwijder het obstakel. Reinig de vloergeleiding in modus P. |
| Deur reverseert tijdens sluiten. | H92 | Elek. obstakelherkenning tijdens openen vanwege persoon, winddruk, ventilatie, vuil in de vloergeleiding. | Verwijder het obstakel. Reinig de vloergeleiding in modus P. |
| Deur stopt herhaaldelijk tijdens het openen. | H93 | Elektronische obstakelherkenning tijdens het openen op dezelfde plek door vast obstakel op die plek. | Verwijder het obstakel. Reinig de vloergeleiding in modus P. |
| Deur stopt herhaaldelijk tijdens het sluiten. | H94 | Elektronische obstakelherkenning tijdens het sluiten op dezelfde plek door vast obstakel op die plek. | Verwijder het obstakel. Reinig de vloergeleiding in modus P. |
| Aanwijzing m.b.t. zoekloop. | H61 H62 | Zoekloop van de deur na reset of terugkeer van elektrische voeding. | Laat de zoekloop tot het einde uitvoeren. |
| Deur functioneert met gereduceerde snelheid. | H71 | Accubedrijf. | Wacht tot lichtnetvoeding weer beschikbaar is. Schakel lichtnetvoeding in. |
| Deur blijft dicht. | – | Modus zoals bijv. UIT, UITGANG of P. | Selecteer bijv. modus AUTOMAT 1. |
| Deur blijft open. | – | Modus zoals bijv. OPEN of P. | Selecteer bijv. modus AUTOMAT 1. |
| Deur vergrendelt niet in UIT. | E11 | Grendel klemt of is defect. | In modus UIT bij gesloten deur: druk de deurvleugel enkele seconden lang in de stand dicht. Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur gaat niet open na omschakeling van UIT naar AUTOMAT. Grendel maakt periodiek schakelgeluiden. | E11 | Grendel klemt of is defect. | In modus AUTOMAT 1: druk de deurvleugel kort in de stand dicht. Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur gaat met de sleutelschakelaar niet open in UIT. Grendel maakt schakelgeluiden. | E11 | Grendel klemt of is defect. | Schakel de sleutelschakelaar in en druk dan de deurvleugel kort in de stand dicht. Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Afhankelijk van de configuratie. | E2 ... | Fout in bus-systeem | Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur sluit langzaam. | E30 E34 | Veiligheidsinrichting in sluitrichting is continu geactiveerd (> 1 min.) of defect. | Verwijder voorwerpen uit het bereik van de sensor. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |

| Storing | Nr. | Oorzaak | Oplossing |
|--------------------------------------|--------------------------|---|---|
| Deur blijft dicht. | E31 E37 | Veiligheidsinrichting in openingsrichting is continu geactiveerd (> 1 min.) of defect. | Verwijder voorwerpen uit het bereik van de sensor. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur gaat open langzaam. | E32 E38 | Veiligheidsinrichting in openingsrichting is continu geactiveerd (> 1 min.) of defect. | Verwijder voorwerpen uit het bereik van de sensor. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft open. | E33 E39 | Veiligheidsinrichting in sluitrichting is continu geactiveerd (> 1 min.) of defect. | Verwijder voorwerpen uit het bereik van de sensor. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft open. | E41 E42 E43 | Impulsgever binnen > 1 min. actief Impulsgever buiten > 1 min. actief Sleutelschakelaar > 1 min. actief | Laat de sensor door een deskundig persoon afstellen. Reset de sleutelschakelaar. |
| Deur blijft open. | E46 | Noodopeningsbewaking > 10 min. actief. | Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft staan. | E51 | Encoder defect. | Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft staan. | E53 E54 E55 E56 | Afwijking in het bewegingspad. Vast obstakel op bewegingspad. | Verwijder het vaste obstakel op het bewegingspad van de deurvleugel. Voer een reset uit. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft staan. | E61 E62 E63 | Voeding overbelast of spanning is te laag. | Laat de voeding en de aansluitingen door een deskundig elektricien controleren. |
| Deur blijft staan. | E64 E65 | Aandrijving/besturing is oververhit. | Wacht tot de automatische reset nadat onderdeel is afgekoeld. Voorkom direct zonlicht op het onderdeel. |
| Deur blijft staan. | E66 | Motorbesturing defect. | Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Normaal bedrijf | E67 | Aandrijving sterk belast. | Wacht tot de automatische reset. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft open of normaal bedrijf. | E72 | Acculading < 15 % | Wacht tot de accu voldoende is opgeladen. |
| Deur blijft open of normaal bedrijf. | E73 | Accu-eenheid defect. | Installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur blijft staan. | E8.. | Veiligheidsuitschakeling besturing. | Voer een software-reset uit. Anders de installatie door deskundig personeel laten repareren. |
| Deur botst tegen een persoon aan. | – | Veiligheidsinrichting of instelling voldoet niet aan voorwaarden. | Stel de installatie buiten bedrijf (zie paragraaf 2.6). |

7.2 Checklist functiecontrole

| Controlepunt | Procedure | Resultaat |
|---|---|---|
| Sensoren | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Loop in normaal tempo frontaal en vanuit verschillende richtingen van binnen en buiten door de deuropening. • Loop langzaam als een persoon met een handicap frontaal en vanuit verschillende richtingen van binnen en buiten door de deuropening. | <p>Deur opent op tijd en snel genoeg zonder de doorgang te belemmeren.</p> <p>De deur gaat open en blijft open totdat u door de doorgang bent.</p> |
| Beweegbare vleugel, zijdelen, vaste vleugel | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de deurvulling (glas) en de randen van de deuren incl. de rubberprofielen op beschadiging. | <p>De deurvleugels hebben geen scherpe randen en het glas is niet stuk.</p> <p>De zijdelen en de deurafdichtingen bevinden zich in positie en zijn niet beschadigd.</p> |
| Loopwerk en deurgeleidingen | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de geluiden van de deur wanneer u de deur beweegt. | <p>Er is geen sprake van ongebruikelijke, opvallende geluiden die worden geproduceerd door de aandrijving, het loopwerk of de vloergeleiding.</p> |
| Omhulling | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de omhulling juist is ingeklikt en goed is bevestigd. | <p>De omhulling zit vast en is ingeklikt.</p> |
| Bedieningselementen | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking van en de aanwijzingen op de bedieningselementen. | <p>De bedieningselementen functioneren en de aanwijzingen zijn aanwezig en leesbaar.</p> |
| Omgeving van de installatie | | |
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Controleer de toegang tot de deur en het bewegingspad van de deurvleugel. | <p>De toegang tot de deur is vrij van voorwerpen en er bestaat geen struikelgevaar. Binnen een afstand van 50 cm tot de beweegbare vleugel bevinden zich geen objecten zoals stellingen, plantbakken etc.</p> |



EG conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart de fabrikant (installatiebedrijf) van het volledige deursysteem

Adres fabrikant: _____

dat het product (machine)

Type: _____

Serienummer: _____

voldoet aan de bepalingen van EG-RL 2006/42/EG

voldoet aan de bepalingen van de volgende richtlijnen:

- 2014/35/EG (laagspanningsrichtlijn)

- 2014/30/EG (EMC-richtlijn)

en dat de volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

- EN 16005

Grondslag:

- Inbouwverklaring van TORMAX I LANDERT Group AG

- Risicobeoordeling voor automatische schuifdeuren T-1178

Verantwoordelijke voor documentatie

Naam/adres: _____

Plaats, datum: _____

Ondertekenaar

(CE – gevolmachtigde): _____

Handtekening: _____



the passion to drive doors

TORMAX Sliding Door Drives

TORMAX Swing Door Drives

TORMAX Folding Door Drives

TORMAX Revolving Door Drives

Fabrikant

TORMAX
Unterweg 14
CH-8180 Bülach-Zürich

Phone +41 58 500 5000
Fax +41 58 500 5099
www.tormax.com
info@tormax.com

Installatiebedrijf (montage, reparatie, service)

TORMAX is een divisie en een geregistreerd merk van LANDERT Group AG